

# **Fachspezifische Studien- und Prüfungsordnung für das Masterstudium im Fach Spanisch für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II (allgemeinbildende Fächer) an der Universität Potsdam**

**Vom 22. Februar 2021**

Der Fakultätsrat der Philosophischen Fakultät der Universität Potsdam hat auf der Grundlage der §§ 19 Abs. 1, 22 Abs. 1-3, 31 i.V.m. § 72 Abs. 2 Nr. 1 des Brandenburgischen Hochschulgesetzes (BbgHG) vom 28. April 2014 (GVBl.I/14, [Nr. 18]), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. September 2020 (GVBl.I/20, [Nr. 26]) in Verbindung mit der Verordnung über die Gestaltung von Prüfungsordnungen zur Gewährleistung der Gleichwertigkeit von Studium, Prüfungen und Abschlüssen (Hochschulprüfungsverordnung - HSPV) vom 4. März 2015 (GVBl.II/15, [Nr. 12]), geändert durch Verordnung vom 7. Juli 2020 (GVBl.II/20, [Nr. 58]) und der Verordnung zur Regelung der Studienakkreditierung (Studienakkreditierungsverordnung - StudAkkV) vom 28. Oktober 2019 (GVBl.II/19, [Nr. 90]) und mit Art. 21 Abs. 2 Nr. 1 der Grundordnung der Universität Potsdam (GrundO) vom 17. Dezember 2009 (AmBek. UP Nr. 4/2010 S. 60) in der Fassung der Fünften Satzung zur Änderung der Grundordnung der Universität Potsdam (GrundO) vom 21. Februar 2018 (AmBek. UP Nr. 11/2018 S. 634) und § 1 Abs. 2 der Neufassung der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung für die lehramtsbezogenen Bachelor- und Masterstudiengänge an der Universität Potsdam vom 30. Januar 2013 (BAMALA-O) (AmBek. UP Nr. 5/2013 S. 144, zuletzt geändert am 16. Dezember 2020 (AmBek. UP Nr. 2/2021 S. 39), am 22. Februar 2021 folgende Studien- und Prüfungsordnung als Satzung beschlossen:<sup>1</sup>

## **Inhalt**

- § 1 Geltungsbereich und Teilzeiteignung
- § 2 Ziele des Studiums
- § 3 Module und Studienverlauf
- § 4 Prüfungswiederholung
- § 5 Auslandsstudium
- § 6 In-Kraft-Treten, Außer-Kraft-Treten, Übergangsbestimmungen

Anhang 1: Modulkatalog

Anhang 2: Exemplarische Studienverlaufspläne

## **§ 1 Geltungsbereich und Teilzeiteignung**

(1) Diese Ordnung gilt für das Masterstudium im Fach Spanisch für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II (allgemeinbildende Fächer) an der Universität Potsdam. Sie ergänzt als fachspezifische Ordnung die Neufassung der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung für die lehramtsbezogenen Bachelor- und Masterstudiengänge an der Universität Potsdam (BAMALA-O) sowie die Neufassung der Ordnung für schulpraktische Studien im lehramtsbezogenen Bachelor- und Masterstudium der Universität Potsdam (BAMALA-SPS).

(2) Bei Widersprüchen zwischen dieser Ordnung und der BAMALA-O bzw. der BAMALA-SPS gehen die Bestimmungen der BAMALA-O und der BAMALA-SPS den Bestimmungen dieser Ordnung vor.

(3) Das Masterstudium ist für ein Teilzeitstudium geeignet. Ein Teilzeitstudium setzt die Beratung bei der Fachstudienberatung voraus, mit dem Ziel einen individuellen Studienplan zu erstellen. Ein Nachweis über die Beratung mit dem individuellen Prüfungsplan ist dem Antrag auf Teilzeitstudium nach § 3 der Ordnung zur Regelung des Teilzeitstudiums an der Universität Potsdam (Teilzeitordnung) beizulegen. Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Teilzeitordnung.

## **§ 2 Ziele des Studiums**

(1) Im Masterstudium werden die vorhandenen Kompetenzen und fachwissenschaftlichen Kenntnisse der Literatur-, Kultur- und Sprachwissenschaft sowie der Fachdidaktik vertieft und die sprachpraktischen Fertigkeiten auf das Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GER) weiterentwickelt.

(2) Die Studierenden haben einen Einblick in forschungsrelevante Ansätze zur wissenschaftlichen Untersuchung der romanischen Sprachen, Literaturen und Kulturen, der sie befähigt, einen wissenschaftlich fundierten Standpunkt zu erarbeiten und zu vertreten.

(3) Die im Bachelorstudium erworbenen Grundkenntnisse in der Fachdidaktik und der Planung und Gestaltung von Unterricht werden im Masterstudium erweitert. Die Studierenden entwickeln für den Lehrerberuf relevante praktische Fähigkeiten in Bezug auf den Einsatz literarischer und kulturwissenschaftlich relevanter Texte im Fremdsprachenunterricht sowie in Bezug auf die Erarbeitung und Aufbereitung textlinguistischer Kenntnisse mit dem Ziel einer

<sup>1</sup> Genehmigt durch den Präsidenten der Universität Potsdam am 23. März 2021.

wissenschaftlichen Fundierung des Fremdsprachenunterrichts.

(4) Im Masterstudium Lehramt für die Sekundarstufen I und II mit Schwerpunktbildung auf die Sekundarstufe I werden die Studierenden stufenspezifisch auf die Lehrtätigkeit in der Sekundarstufe I. Im Masterstudium Lehramt für die Sekundarstufen I und II mit Schwerpunktbildung auf die Sekundarstufe II werden die Studierenden hingegen stufenspezifisch auf die Lehrtätigkeit in der Sekundarstufe II vorbereitet. Der erfolgreiche Abschluss des Masterstudiums im Fach Spanisch qualifiziert weiterhin für Berufsfelder, in denen der Umgang mit der spanischen Sprache, ihren Literaturen und Kulturen eine zentrale oder ergänzende Aufgabe darstellt, wie zum Beispiel in der Erwachsenenbildung, internationalen Organisationen und Behörden, Medien, Kulturarbeit, Parteien, wissenschaftlichen Stiftungen sowie training-on-the job in Wirtschaft, Industrie, Verbänden und im Öffentlichen Dienst. Der Master qualifiziert insbesondere für Tätigkeiten in der frühkindlichen Sprachvermittlung, Sonderpädagogik, außerschulischem Spracherwerb, lehramtsbezogenen Einrichtungen (Zentrum für Lehrerbildung und Bildungsforschung (ZeLB), Landesinstitut für Schule und Medien Berlin - Brandenburg (LISUM)) sowie Schulbuchverlagen (z.B. als VolontärIn bzw. RedakteurIn).

### § 3 Module und Studienverlauf

(1) Das Masterstudium für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II mit Schwerpunktbildung auf die Sekundarstufe I im Fach Spanisch setzt sich aus folgenden Bestandteilen zusammen:

<b>Masterstudium - Schwerpunktbildung Sekundarstufe I</b>		
<b>Modulkurzbezeichnung</b>	<b>Name des Moduls</b>	<b>LP</b>
<b>I. Pflichtmodule (18 LP)</b>		
I.1 Module der Sprachpraxis		
ROS_MA_SE	Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch	6
I.2 Module der Fachdidaktik		
ROS_MA_AFD	Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch	6
ROS_MA_VFD	Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch	6
<b>II. Wahlpflichtmodule der Fachwissenschaften (3 LP)</b>		
Es muss eines der zwei Wahlpflichtmodule im Umfang von 3 LP erfolgreich absolviert werden.		
ROS_MA_VS	Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft - Spanisch	<3>

ROS_MA_VL	Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft - Spanisch	<3>
<b>Summe der LP der zu absolvierenden Pflicht- und Wahlpflichtmodule</b>		<b>21</b>

(2) Das Masterstudium für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II mit Schwerpunktbildung auf die Sekundarstufe II im Fach Spanisch setzt sich aus folgenden Bestandteilen zusammen:

<b>Masterstudium - Schwerpunktbildung Sekundarstufe II</b>		
<b>Modulkurzbezeichnung</b>	<b>Name des Moduls</b>	<b>LP</b>
<b>1. Module der Sprachpraxis</b>		
ROS_MA_SE	Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch	6
2. Module der Fachdidaktik		
ROS_MA_AFD	Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch	6
ROS_MA_VFD	Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch	6
3. Module der Fachwissenschaften		
ROS_MA_AKL	Aufbaumodul Kulturwissenschaft - Spanisch Lehramt	6
ROS_MA_VF	Vertiefungsmodul Fachwissenschaften - Spanisch	6
<b>Summe der LP der zu absolvierenden Pflicht- und Wahlpflichtmodule</b>		<b>30</b>

(3) Näheres zu den in den Absätzen 1 und 2 genannten Modulen regelt der Modulkatalog in Anhang 1 zu dieser Ordnung.

(4) Die Lehrsprachen im Fach sind Spanisch und Deutsch.

(5) Exemplarische Studienverlaufspläne für das Masterstudium sind in Anhang 2 zu dieser Ordnung aufgeführt.

### § 4 Prüfungswiederholung

Bei Prüfungen, die im unmittelbaren Zusammenhang mit einer Lehrveranstaltung stehen, setzt die Wiederholungsprüfung eine nochmalige Belegung und Teilnahme an der dazugehörigen Lehrveranstaltung nur dann voraus, wenn die Wiederholungsprüfung nicht im gleichen Semester wie die Veranstaltung absolviert wird.

### § 5 Auslandsstudium

Nachdrücklich empfohlen wird ein Aufenthalt im spanischsprachigen Ausland im 3. Fachsemester.

## **§ 6 In-Kraft-Treten, Außer-Kraft-Treten, Übergangsbestimmungen**

(1) Diese Ordnung ist in den Amtlichen Bekanntmachungen der Universität Potsdam zu veröffentlichen und tritt am 1. Oktober 2021 in Kraft.

(2) Diese Ordnung gilt für alle Studierenden, die nach dem In-Kraft-Treten dieser Ordnung an der Universität Potsdam im Masterstudiengang für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II im Fach Spanisch immatrikuliert werden.

(3) Die fachspezifische Studien- und Prüfungsordnung für das Bachelor- und Masterstudium im Fach Französisch und im Fach Spanisch für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II (allgemeinbildende Fächer) an der Universität Potsdam vom 4. März 2013 (AmBek. UP Nr. 10/2013 S. 627) findet ab dem 1. Oktober 2025 keine Anwendung mehr für Studierende des Masterstudiums, die bisher nach der Ordnung vom 4. März 2013 studierten.

(4) Masterstudierende, die bei In-Kraft-Treten der Ordnung nach Absatz 1 noch nach der fachspezifischen Studien- und Prüfungsordnung für das Bachelor- und Masterstudium im Fach Französisch und im Fach Spanisch für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II (allgemeinbildende Fächer) an der Universität Potsdam vom 4. März 2013 (AmBek. Nr. 10/2013 S. 627) studieren, können auf Antrag an den Prüfungsausschuss bis ein Jahr nach dem In-Kraft-Treten der Ordnung nach Absatz 1 in diese Ordnung wechseln; bisher erbrachte Leistungen werden entsprechend den Bestimmungen des § 16 BAMALAO übertragen. Masterstudierende, die bei Ablauf der Frist des Absatz 3 noch nach der fachspezifischen Studien- und Prüfungsordnung für das Bachelor- und Masterstudium im Fach Französisch und im Fach Spanisch für das Lehramt für die Sekundarstufen I und II (allgemeinbildende Fächer) an der Universität Potsdam vom 4. März 2013 (AmBek. UP Nr. 10/2013 S. 627) studieren, werden zum 1. Oktober 2025 von Amts wegen in die nach Absatz 1 in Kraft getretene Ordnung überführt.

## Anhang 1: Modulkatalog

Die Beschreibungen der in § 3 Abs. 1 und 2 sowie in der folgenden Tabelle aufgeführten Module des Studiengangs regelt die Satzung für den Modulkatalog der Philosophischen Fakultät (MK PhilFak) für die Bachelor- und Masterstudiengänge an der Universität Potsdam. Ergänzende Regelungen bzw. Abweichungen sind der folgenden Tabelle zu entnehmen.

Modul-Nr.	Modultitel	LP	PM/ WPM	Zugangsvoraussetzung
ROS_MA_AFD	Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch	6	PM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_AKL	Aufbaumodul Kulturwissenschaft - Spanisch Lehramt	6	PM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_SE	Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch	6	PM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_VF	Vertiefungsmodul Fachwissenschaften - Spanisch	6	PM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_VFD	Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch	6	PM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_VL	Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft - Spanisch	3	WPM	siehe MK PhilFak
ROS_MA_VS	Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft - Spanisch	3	WPM	siehe MK PhilFak

LP = Anzahl der Leistungspunkte, PM = Pflichtmodul, WPM = Wahlpflichtmodul

## Anhang 2: Exemplarische Studienverlaufspläne

Studienverlaufsplan im Fach Spanisch - Masterstudium Schwerpunkt Sekundarstufe I - Beginn Wintersemester

Modulcharakteristika		Fachsemester			
Kürzel	Modulbezeichnung	1	2	3	4
ROS_MA_SE	<b>Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch (6 LP)</b>				
	Übung: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik	3			
	Übung: Schriftlicher Ausdruck und wissenschaftliche Redaktion	3			
ROS_MA_VS	<b>Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft - Spanisch (3 LP)</b>				
	Seminar	3			
ROS_MA_VL	<b>Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft - Spanisch (3 LP)</b>				
	Seminar	<3>			
ROS_MA_AFD	<b>Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Text- und Medienkompetenz im Fremdsprachenunterricht		2		
	Seminar: Funktional kommunikative Kompetenzen und interkulturelle Kompetenz		4		
ROS_MA_VFD	<b>Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Interdisziplinäres Projektseminar				6
<b>LP Gesamt</b>		<b>9</b>	<b>6</b>	<b>--</b>	<b>6</b>

## Studienverlaufsplan im Fach Spanisch - Masterstudium Schwerpunkt Sekundarstufe II - Beginn Wintersemester

Modulcharakteristika		Fachsemester			
Kürzel	Modulbezeichnung	1	2	3	4
ROS_MA_SE	<b>Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch (6 LP)</b>				
	Übung: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik	3			
	Übung: Schriftlicher Ausdruck und wissenschaftliche Redaktion	3			
ROS_MA_AKL	<b>Aufbaumodul Kulturwissenschaft - Spanisch Lehramt (6 LP)</b>				
	Seminar		6		
ROS_MA_VF	<b>Vertiefungsmodul Fachwissenschaften - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Sprachwissenschaft	3			
	Seminar: Literaturwissenschaft	3			
ROS_MA_AFD	<b>Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Text- und Medienkompetenz im Fremdsprachenunterricht		2		
	Seminar: Funktional kommunikative Kompetenzen und interkulturelle Kompetenz		4		
ROS_MA_VFD	<b>Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Interdisziplinäres Projektseminar				6
<b>LP Gesamt</b>		<b>12</b>	<b>12</b>	<b>--</b>	<b>6</b>

## Studienverlaufsplan im Fach Spanisch - Masterstudium Schwerpunkt Sekundarstufe I - Beginn Sommersemester

Modulcharakteristika		Fachsemester			
Kürzel	Modulbezeichnung	1	2	3	4
ROS_MA_SE	<b>Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch (6 LP)</b>				
	Übung: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik	3			
	Übung: Schriftlicher Ausdruck und wissenschaftliche Redaktion		3		
ROS_MA_VS	<b>Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft - Spanisch (3 LP)</b>				
	Seminar		3		
ROS_MA_VL	<b>Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft - Spanisch (3 LP)</b>				
	Seminar		<3>		
ROS_MA_AFD	<b>Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Text- und Medienkompetenz im Fremdsprachenunterricht	2			
	Seminar: Funktional kommunikative Kompetenzen und interkulturelle Kompetenz	4			
ROS_MA_VFD	<b>Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Interdisziplinäres Projektseminar				6
<b>LP Gesamt</b>		<b>9</b>	<b>6</b>	<b>--</b>	<b>6</b>

Studienverlaufsplan im Fach Spanisch - Masterstudium Schwerpunkt Sekundarstufe II - Beginn Sommersemester

Modulcharakteristika		Fachsemester			
Kürzel	Modulbezeichnung	1	2	3	4
ROS_MA_SE	<b>Vertiefungsmodul Spracherwerb - Spanisch (6 LP)</b>				
	Übung: Mündliche Sprachkompetenz und Vortragstechnik	3			
	Übung: Schriftlicher Ausdruck und wissenschaftliche Redaktion	3			
ROS_MA_AKL	<b>Aufbaumodul Kulturwissenschaft - Spanisch Lehramt (6 LP)</b>				
	Seminar		6		
ROS_MA_VF	<b>Vertiefungsmodul Fachwissenschaften - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Sprachwissenschaft		3		
	Seminar: Literaturwissenschaft		3		
ROS_MA_AFD	<b>Aufbaumodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Seminar: Text- und Medienkompetenz im Fremdsprachenunterricht	2			
	Seminar: Funktional kommunikative Kompetenzen und interkulturelle Kompetenz	4			
ROS_MA_VFD	<b>Vertiefungsmodul Fachdidaktik - Spanisch (6 LP)</b>				
	Interdisziplinäres Projektseminar				6
<b>LP Gesamt</b>		<b>12</b>	<b>12</b>	<b>--</b>	<b>6</b>